

Kiểm-biên

It loi khoe ban

Kiếp phù sanh của người đời, thật tựa hồ như bụi sương đọng ánh Thái...

ĐIẾC HAY LÀ CỤ ĐÁT

Xe-hơi nào chạy quá đi là Motor?

Tên lửa sao mà nó rít cũng cơn bão, chẳng thấy gần bờ chút nào vậy?

Restaurant LƯƠNG-HỮU

Cho mượn... Nhà hàng... Lương-Hữu... Restaurant LƯƠNG-HỮU... Cho mượn...

PENSIONNAT

Huynh-v-Chơ

CHOLON. - Route Mytha... Trường dạy thi bằng cấp sơ-học và bằng cấp thi nghiệp (Certificat de études primaires et diplômes de fin d'études complémentaires).

Tin mới

Kính cho quý cô, quý bà... Kính cho quý cô, quý bà... Kính cho quý cô, quý bà...

TRẦN-VĂN-DANH

VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Ngày 20 Septembre 1925... GIÁ BẠC... Ngân hàng Đông-pháp... Société de Gérance de la Banque Ind. de Chine...

CÁN NÊN BIẾT

Quý vị hãy thử chế một lít rượu đỏ... Quý vị hãy thử chế một lít rượu đỏ... Quý vị hãy thử chế một lít rượu đỏ...

MỀ CỐC

Giá trị chế độ này của Cholon bao... Giá trị chế độ này của Cholon bao... Giá trị chế độ này của Cholon bao...

MUỐN BÀN

MIẾNG ĐÁT, Eden Cinema... Cholon đường Tông-Độc-Phụng... Ai muốn mua xin đi nơi báo quản lý Tân-Văn-thương nghị.

PENSIONNAT

Khương-hư Phụng

1. Khóa thi bằng cấp tiểu-học... 2. Khóa thi bằng cấp sơ-học... 3. Khóa thi bằng cấp trung-học...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

LỜI RAO

Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ

Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ

Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

LỜI RAO

Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ

Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ

Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

LỜI RAO

Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ

Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ

Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

LỜI RAO

Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ

Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ

Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

LỜI RAO

Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ

Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ

Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

LỜI RAO

Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ

Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ

Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

LỜI RAO

Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ

Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ

Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

LỜI RAO

Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ

Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ

Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

LỜI RAO

Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ

Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ

Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

LỜI RAO

Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ

Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ

Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

TRẦN-THI-NGIÊN

AI TƯƠN

Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane... Bên hào mới hay tên rặng Madane...

MỘT CHOC CÓ HIỆN HIÊN... Đã trôi năm nay, hiệu NAM-CHÂN-HƯNG đã rao cũng có... Bức ảnh của hiệu NAM-CHÂN-HƯNG...

SIGMAGYL... BỊNH TIÊM LA... LAM RA VIEN... THE THUỐC CHỈC TI... GIẢI KHUẨN... GIẢI ĐỘC... GIẢI NHIỆM... GIẢI THỦY...

VAN-HÒA... N° 88, Rue de Gocong - CHOLON... Bức ảnh của hiệu VAN-HÒA... Bức ảnh của hiệu VAN-HÒA...

TRẦN-THI-NGIÊN... AI TƯƠN... Bức ảnh của hiệu TRẦN-THI-NGIÊN... Bức ảnh của hiệu TRẦN-THI-NGIÊN...

LỜI RAO... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ... Kính công quý khách đáng rõ...

TÀU CHAY VÈ... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo... Chiếc ADEN đi Colombo...

TÀU CHAY ĐÈ... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp... Chiếc AMAZON đi Pháp...

CÁC PHỤ-NỮ



Các Bà thường vẫn ước ao làm sao cho con được khỏe mạnh, không đau ốm khi nào. Thường việc ấy không khó, là vì bề thế được ở trong 8 tháng sắp lên, thì các Bà cứ mua thử bột kẹo là FARINE PHOSPHATÉE LAROUSSE mà cho nó ăn, rồi tự-nhiên nó mạnh giỏi và mập-mạp khỏe khoắn nó đau răng, đau phổi hay đau ruột. Từ đó có lời lên mãi. Thử bột LA FARINE LAROUSSE ở các nhà bảo-tử sư đều có bán.

ĐẠI LÝ Ở ĐÔNG-PHÁP Pharmacie Pradier & L. SOLIRÈNE SAIGON

Quyền tiên giúp đỡ bị THỦY-TAI BIÊNHOÀ

Bắt từ nay, Đôn-quân mà một mực đi đàng bên-bên, nhứt nhứt mà đi, nó nghĩa đàng-bào giúp đỡ-linh bị lụt ở Biênhoà, là do theo số giúp-đỡ có dấu của trên Chánh-phủ phê-nhận hẳn-hồi. Cần như thế mới đem đầu rồi lấy một lá ở Đôn-quân được nghệ-tin ngoài, hai lá nhớ có tin ở Biênhoà gửi đến, nên Đôn-quân vì cần-tinh cứu hộ-hộ-lâm, nên danh lên để làm gương tốt cho lòng đồng-bang ta bên nước; chứ không phải nhập vào Đôn-quân như đờng đợng được. Vì là không có dấu của Chánh-phủ nhận-phê. L. T. T. V.

SÁCH MINH-TÂM ĐỒU-GIÀM

Sách « MINH-TÂM ĐỒU-GIÀM » cuốn thứ nhì par Pétrus Trương-vinh-KY đã xuất bản rồi. Vẻ qui vị muốn mua xem thì xin gởi thư cho Nguyễn-văn-Cẩn Imparimerie de l'Union rue Catinat 157 Saigon.

Giá bán 15 00 Phụ thêm tiền sách 0 25

Chợ xô số CỦA TƯỚNG-TỆ HỘI NAM 192-

Chiều theo lời nghị số 1875 ngày 7/1 của quan Nguyễn-cải Nam-Việt, bản-trợ-xác các hội Trong-tề được phép lập ra một cuộc xổ số háu lấy tiền giúp các hội khuyến- thiện. Định giá mỗi số là một đồng bạc (15000)

Table showing lottery results with columns for ticket numbers (e.g., 1, 2, 3) and amounts (e.g., 4,000 00, 2,000 00).

Định đến ngày 11 Novembre 1925 để xổ số tại dinh quan Đốc-ly Saigon.

Vệ sanh chung

Một ý gì xem xét kỹ thì thấy rõ mỗi năm sau đây người An-nam mà chết vì những bệnh giết chết nhiều nhất thì phải kể đến bệnh dịch hạch (PESTIS). Thứ rượu này mới có hiệu dụng để uống, mà chất rượu lại tinh khiết không ô nhiễm, không độc, không gây bệnh giết chết nhiều người. Chính vì thế mới được mệnh danh là rượu vệ sinh (HYGIENE). Bán ở các hiệu tại hãng BRV-LANDRY, 77, place du Théâtre Saigon có thể chat vấn và có thể trong thời gian ngắn.

HÃY CỎI CHỨNG !

Hãy coi chứng đặng để làm cho người khác biết. Đứng thêm năm này nữa, chứng bệnh này chỉ còn đặng ở Quintonine làm thành ra một thứ rượu vô hại mà lành mạnh. Ông Thom địa. Vì Quintonine thay thế chất độc Quintonine mà vẫn giữ tinh chất, uống khi cần chỉ cần một muỗng. Giá chỉ có 6 cent một chai mà thôi. Có thể bán tại Pharmacie Solirène, Saigon.

BẢO LỰC-TINH BÁN LẺ

Từ nay, báo « Lực-Tinh » bán lẻ có thể bán ở tại nhà-hàng bán cơm-lẩu mà có-phê hiệu « Nông-Lông » ở Sadec. Vẻ qui vị lấy tiền của họ-bình ở Sadec muốn xem báo viết báo !

MỜI XUẤT BÁN

Sách : Mèo An-nam (Abrégé de Grammaire Annamite) par P. Ky - 1 000 Tiền (tome 1) par P. Ky - 1 000

Tiêu thuyết : Chuyện lạ thường (trình thám tử) (truyện) par Trương-quang-Tân 0 25 Cung vị tinh (lưu thuyết) (đọc) dịch bởi Lê-thị-Truyện, 0 30 Bán tại nhà in Linton, 157 Rue Catinat Saigon.

COI CHỪNG...

TẠI CỎI ĐÔNG-PHÁP NAY CỎI MỘT

BẢN ĐỒ THỜ KIẾN

Ông vàng, mạ vàng, đồ sứ thiết-từ, đồ sứ, đồ sứ... Các dụng cụ của nhà bếp, đồ sứ, đồ sứ... Các dụng cụ của nhà bếp, đồ sứ, đồ sứ...

Advertisement for MOET & CHANDON champagne with a small illustration and text describing the product's quality and origin.

Advertisement for mechanical equipment including pumps (ALSODOR CHICAGO), water pumps (LE PARFAIT), and other industrial tools with detailed specifications and prices.

Continuation of text related to the pharmacy or health products advertisement, discussing various ailments and treatments.

Large advertisement for L. SOLIRÈNE products, featuring the headline 'LỜI CẦN ÍCH' and describing various medicinal and household items available at their store.

Advertisement for Glycerophosphate ROBIN, detailing its benefits for health and strength, and listing various distributors across different regions.

Advertisement for 'TRÌNH THÂN TIÊU THUYẾT' (Blood Purification) medicine, explaining its effectiveness in treating various blood-related conditions.

Continuation of text or another advertisement section, possibly related to the health products mentioned in the previous blocks.

Soieries NGUYEN-DUC-NUUAN

NHÀ BÁN HÀNG Lụa

Số 42, đường Cathain, 42 - Saigon (ở giữa phố (tên Bombay) Saigon

Telephone No. 566. Direction N. 526. Address: PHARMACIE NGUYENDUENHUA, Saigon

Bản hiệu bán đồ thủ hàng Bombay, hàng Tây, hàng Tàu, hàng Bắc

LƯỢC KẾ TI THƯ

CẨM-NHƯNG: Cẩm-nhung trơn, cẩm-nhung bông dệt, cẩm-nhung bông nõn, cẩm-nhung minh các, cẩm-nhung minh nhũn, đồ hàng dĩa móng và đồ vải các.

TỔ: Tô trơn, 15 có bông nhũn, bông lớn, 15 dài da, 15 minh các, 15 bông lớn, 15 xanh bông lớn màu rỗng, 15 hanoi và 15 Huế kỹ tốt nhất hàng - Nhung thiết tốt có đủ mẫu.

SATEN: Saten trơn, saten màu, saten bông thêu, saten trắng thiết tốt có đủ mẫu.

HÀNG Lụa: Một có thiết là như là: Cầm-xoan, cầm-vân đơn song, cầm-nhung bông và nhũn - thủ hàng là như thiết các-bà, các-có thiết dùng làm.

HÀNG TRÁNG: Lụa-côn Bắc-thước, lụa-côn Hoàng-thời, lụa Lụa, cầm-côn hay là lụa-côn đơn-kh, cầm-nhung, đồ thủ lụa-côn Hanoi trắng tốt và chắc làm đồ có đủ mẫu Pajamas thì đẹp làm.

XUYỀN LÀNH: Xuyên, lãnh nhuộm tại Bê-nê-Cao-linh, nhuộm đen nước, đỏ mạt tay, bông lãnh dùng các rạch không trừ.

Công có bán đồ-lụa, vải-màng, giấy gói đồ gấm, đồ thùa, quần áo, đồ chạm, salon các vân.

Lụa có trữ n, tussor, laine, serge nhiều thì tốt nhất hàng để bán ở chợ thuy may và bán lẻ cho-quang, quý-thị mua về mướn may thì lợi lắm mà lại được hàng tốt.

BỘN-HIỆU, cũn bích

PHARMACIE PRINCIPALE

CỦA ÔNG

L. SOLIRÈNE

nhà hàng bán-chế s

KẾ NGHIỆP CHO ÔNG G. RENOUX

ở ngang nhà hát tây, - SAIGON

Tiệm thuốc này đồng bực nhất đã lâu năm rồi và buôn bán lớn hơn các tiệm khác trong cõi Đông-Pháp này.

Tiệm thuốc này được có tiếng là nổi chuyên bán thuốc thường hàng như có một ông thầy bào-chế một hàng, vẫn là cũn-bào-chế xuất thân, dùng xem sắc việc bào-chế thuốc một cách rất kỹ lưỡng, trong theo tên của các quý thầy thuốc và cho người ta; lại nhờ có người Tây và người Nam thấy thầy đều tin cậy.

Tiệm thuốc này có đủ thuốc y người bán hàng mà bán thuốc, hoặc tuân theo toa của quan thầy thuốc mà bào-chế, chứ chẳng hề khi nào làm sai, hay là lúc trong tiệm không có thì thuốc người ta hỏi rồi không đem thì thuốc khác mà đổi thế khác.

Tiệm thuốc chính của ông L. SOLIRÈNE khuyên những hàng:

Nên dùng thuốc của ông L. SOLIRÈNE là một người chủ hiểu về mọi thuốc, chắc hẳn rồi đi; vì thế làm nên, mỗi thứ thuốc một cách rất kỹ lưỡng, trong theo tên của các quý thầy thuốc và cho người ta; lại nhờ có người Tây và người Nam thấy thầy đều tin cậy.

Vì có quan thầy bào-chế (nhà hàng, xem xét kỹ lưỡng các bào-chế thuốc cho y theo toa của quan thầy.

Aguyen-van-Thiet QUAN-LY

PHAP-VIET KHACH-LAU
KOTEL de France
142 - Rue Cathain N° 12 - Saigon
Giá rẽ hơn các nơi

Hãng buôn E. HEUMANN

102-104, đường MacMahon - SAIGON
Xin hãy hỏi mua tại hãng này các thứ rượu như:
Champagne hiệu CHAUVET sec, hay là 1/2 sec.
Champagne hiệu PIREUX sec, hay là 1/2 sec.
Champagne hiệu OLLY 1/2 sec.
Rượu bọt CHATEAU DE BEAULIEU.
Rượu mạnh LAZARA.
Rượu mạnh PIERRE BERGMANN.
Rượu rum hiệu BLACK HEAD RUM.
Rượu rum hiệu BRIAND.
Sirop làm bẻ Pháp đó thì GAZANOVE.
Hiệu BRIAND brandy 3 ngôi sao.
Rượu MUSCAT tại xứ Frongran.
Rượu chất thứ tốt và thứ thượng đẳng thì có BORDEAU và BOUGOGNE và còn nhiều hiệu khác rất tốt như: JOHNU, BOUCHARD, TURPIN, FAIVELEY.
Chocolat có sữa hoặc không sữa hiệu LA MIDINETTE.
Mau thiết tốt để dâng trong nhà hiệu LA MIDINETTE.
Cà phê đen chất Quốc-giả rất tốt.
Thức NÉOPTOL, đồ thủ kỹ vi trùng và phòng sự vệ-sinh trong nhà.
Đồ thủ hiệu GILLÉ BIGAUD, LAMOTTE.
Nước sô-sê - Đồ các thứ.

NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG

PHARMACIE ASIATIQUE

ĐỒ CHỮA CÁC BỆNH - Ở CHỢ LỚN

SUP-DOL-LINH-DUOC (THUỐC THÌ NHỊ TIÊN-ĐA)



Thức này là một loại thuốc... (text describing the medicine's benefits for various ailments)

không phải là 6 hoặc một chỗ, nếu đã như vậy... (text describing the medicine's effectiveness)

Đồ thủ hiệu GILLÉ BIGAUD, LAMOTTE. Nước sô-sê - Đồ các thứ.

NESTLE
Thương hiệu trong các nhà Đường-dùng trong xứ Nam Kỳ.
Thức này rất tốt cho người ăn uống, vì thuốc này rất tốt cho người ăn uống, vì thuốc này rất tốt cho người ăn uống...

ELISCA
ELISCA mới trong nhà sản, thì ông như ở ta, ở ngoài ở Chocelat ngọt.
Nó là một loại Chocolat ngọt, có sữa sô-sê, mịn rồi, chín rồi ăn rất ngon.
Nó thì ngọt hơn thì thành ra một chất ngọt ngọt sô-sê Chocolat để dùng xem sắc, rất ngon, trước khi đi làm việc.

XE MÁY ĐẠP CỦA HANG M. CAFFORT
"ALCYON"
Đua đường trường cũng là đua tại trường thì hiệu ALCYON gần lấy giải nhất luôn luôn.

THUỐC HIỆU "ASPIRINE DES 'USINES DU RHONE'"
Nóng lạnh, sốt mả, rêm minh các chứng rêu-rư Nhứt đầu, nhứt 6, nhứt răng Đau minh, đau mảy, đau lưng, Nhứt gấu cõ, trật cổ

Phải ngừa thuốc giả
Kinh lời đó với tpe-chân cha-tôn được r: những các thứ thuốc Cao-don-không-tên, các khu đường đầu là thuốc của ông hương VI-TS-SANH...

PHÒNG TRỒNG VÀNG VINCENTI
Quan Tân-Si Lược y MALZACH & Paris
Chuyên nghề trị bệnh đau lưng và răng, Trồng răng vàng và các thứ

VIN TONIQUE BI-NUTRITIF
Du Docteur RIP
Thức thuốc rượu này là vị đại bổ gầy cõ cứng là tran tinh thần, bổ kỹ là kho nhiều chất dùng uống đáng c.